

## CARTA NDÍÍ 'IINŪ YE<sup>n</sup>'E SAN JUAN

---

**Ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā Gayo chi n'dai**

**1**'Úú Juan, sa<sup>n</sup>'ā chi nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yáacū idinguú<sup>n</sup> carta cūu ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā Gayo chi cuaacu níí<sup>n</sup>yú<sup>n</sup> ne<sup>n</sup>'e taaví sa<sup>n</sup>'ā.

**2**Díí sa<sup>n</sup>'ā Gayo chi ne<sup>n</sup>'é, 'úú ne<sup>n</sup>'é chi cáávā maa<sup>n</sup> di tanducué<sup>n</sup>'ē chi vée ye<sup>n</sup>'é di ní n'dai taavi. Níícú vée vaadi 'viicheé ye<sup>n</sup>'é di tan'dúúcā chi alma ye<sup>n</sup>'e di vée vaadi 'viicheé ye<sup>n</sup>'é. **3**Nduudu cuaacu chi neene yeenú taachi ndaā vi<sup>'i</sup> yú chi ca<sup>n</sup>'a yā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'e di chi n'daācā dii<sup>n</sup> di, tan'dúúcā chi 'áamá idii<sup>n</sup> di chii<sup>n</sup> chi cuaacu. **4**Nguéé ch'ete ca vaadī yeenú ye<sup>n</sup>'é chi ch'iindiveé<sup>n</sup> chí daiyá dii<sup>n</sup> yā chii<sup>n</sup> chi cuaacu.

**5**Dii chi ne<sup>n</sup>'é, tanducué<sup>n</sup>'ē chi dii<sup>n</sup> di, n'daacā n'dai dii<sup>n</sup> di ndúúcū vi<sup>'i</sup> yú ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ngiica ná yúúní. **6**'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á yā nduudu cuaacú ye<sup>n</sup>'e vaadi ne<sup>n</sup>'e ye<sup>n</sup>'e di nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi snúú<sup>n</sup> yaacū. Nduuti chi cunnéé dí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> tan'dúúcā chi canéé chi dii<sup>n</sup> di ní tan'dúúcā chi ne<sup>n</sup>'e Dendyuūs chi dii<sup>n</sup> di, tuu'mi ní n'daacā idii<sup>n</sup> di. **7**Caati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'é yā 'muu<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'é yā mii<sup>n</sup> cucáávā chi ne<sup>n</sup>'é yā caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e Cristo. Nguéé

de<sup>'ē</sup> vec sta'á yā ye<sup>n</sup>'ē 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé ye<sup>n</sup>'e ndaata ye<sup>n</sup>'é yā. **8**S'uúú<sup>n</sup> ní canee chi 'cuaa<sup>n</sup> yú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'tíí. Níícú cuuvi cunée yā ndúúcú yú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí idii<sup>n</sup> yā ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e vaadī cuaacu.

**Sa<sup>n</sup>'a Diótrefes nguéé n'daacā dii<sup>n</sup> sa**

**9**'Úú nidinguú<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yaacū caati Diótrefes nguéé 'cuaa<sup>n</sup> sa nús'uu ti né<sup>n</sup>'é sa caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> sá ye<sup>n</sup>'é yā. **10**Cáávā chuū taachi 'úú chi ndaá tuu'mi ní nin'gaacú tanducué<sup>n</sup>'ē chi dii<sup>n</sup> sá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup>. Taati<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'ā sa ye<sup>n</sup>'e s'uúú<sup>n</sup> ndúúcū nduudu taa<sup>n</sup> chi nguéé n'daacā taatii 'caā'vā sa contra ye<sup>n</sup>'e s'uúú<sup>n</sup>. Ní nguéé yeenú sá ndúúcū dendu'ū. Nguéé n'guu<sup>n</sup> sa vi<sup>'i</sup> yú. Ní nguéé ne<sup>n</sup>'e sa chi taná<sup>n</sup>'a yā chi 'cuaa<sup>n</sup> yā vi<sup>'i</sup> yā. Níícú tun'dáa sa 'yā cheeti yaacū.

**11**Díí chi ne<sup>n</sup>'é, nguéé dii<sup>n</sup> di chii<sup>n</sup> chi n'diichi di chi nguéé n'daacā. Dii<sup>n</sup> di chi n'daacā. Du'ū chi din'daacā ní ye<sup>n</sup>'ē Dendyuūs. Du'ū chi nguéé n'daacā nidi<sup>n</sup> ní nguéé n'díichí Dendyuūs.

**Sa<sup>n</sup>'a Demetrio, n'daacā idii<sup>n</sup> sa**

**12**Nducyáácá yā nga<sup>n</sup>'á yā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā Demetrio. 'Áā

'tiicá nūu<sup>n</sup> nduudu cuaacu n'gi<sup>n'i</sup>  
 vida ye<sup>n'é</sup> yā. 'Tiicá ntúu<sup>n</sup> s'uuú<sup>n</sup>  
 nga<sup>n'a</sup> yú ndúudú cuaacu ye<sup>n'e</sup> yā.  
 Ní ndís'tiī deenú ni chí nga<sup>n'ā</sup> yú  
 nduudu cuaacu ye<sup>n'é</sup> yā.

### Ch'iinū carta maa<sup>n</sup>

13 Nééné véeé ye<sup>n'é</sup> chi ne<sup>n'é</sup>  
 dinguú<sup>n</sup> ye<sup>n'e</sup> ndís'tiī naati nguéé  
 ne<sup>n'é</sup> dinguú<sup>n</sup> ndúucū tinta ndúucū  
 pluma.

14 Caati ne<sup>n'é</sup> n'diichí ndís'tiī nūú<sup>n</sup>  
 nii<sup>n'yūn</sup> ní caa<sup>n'má</sup> ndúúcu di ní  
 ndís'tiī nduucú.

15 'Diií<sup>n</sup> canéé ndúucū di.  
 Amigos ye<sup>n'e</sup> s'uuú<sup>n</sup> dichó'o  
 yā: N'daí n'diī, nga<sup>n'a</sup> yā. Dii  
 dichó'o di: N'daí ndís'tiī, ye<sup>n'é</sup>  
 amigos ye<sup>n'e</sup> s'uuú<sup>n</sup> taachi yaa'vi  
 di 'ii<sup>n'yān</sup> ca'áámá ca'áámá yā  
 caavā chi duuchí Cristo. 'Tíícā  
 cuuvi.